

- | | |
|--|--|
| <p>1 Anslutningsladd MS
Liitännäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel</p> <p>2 Intagskabel MK
Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel</p> <p>3 Batteriladdare BL
Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader</p> <p>4 Bluetooth relä
Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais</p> <p>5 Skarvkabel
Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel</p> <p>6 Grenuttag
Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück</p> <p>7 Motorvärmare
Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer</p> | <p>8 Kupévägguttag
Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose</p> <p>9 Kupévärmare
Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter</p> <p>10 App för Calix timer
Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer</p> <p>11 Strålningskydd
Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz</p> <p>12 Pump
Pumppu / Pump / Pumpe</p> |
|--|--|

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

M270

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

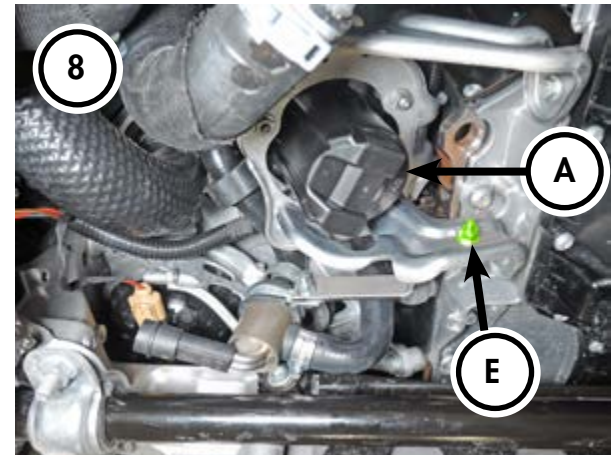
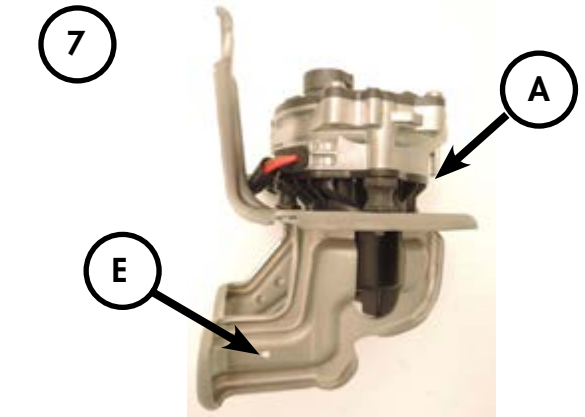
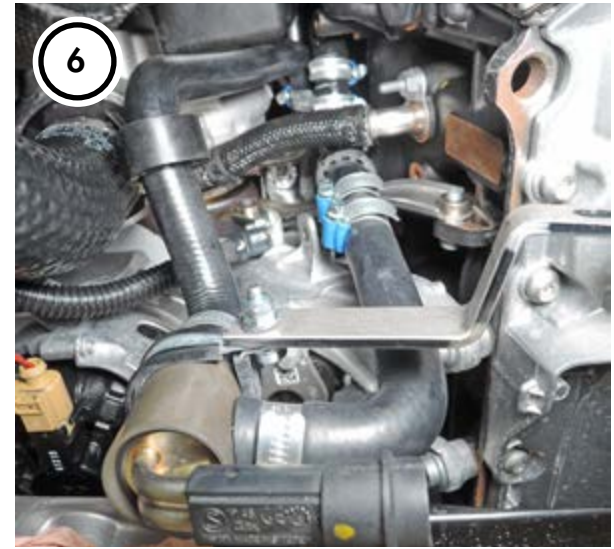
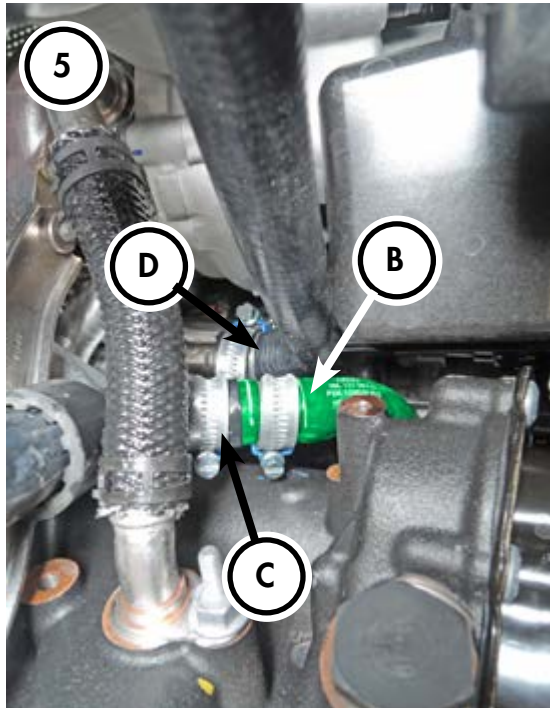
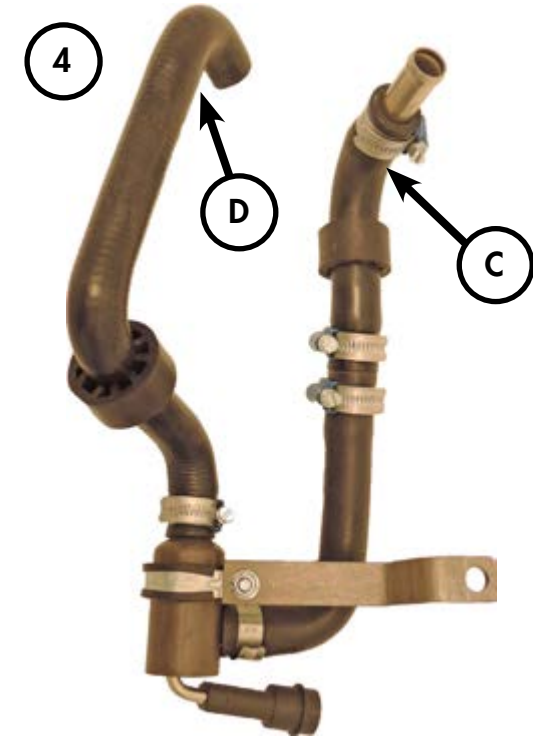
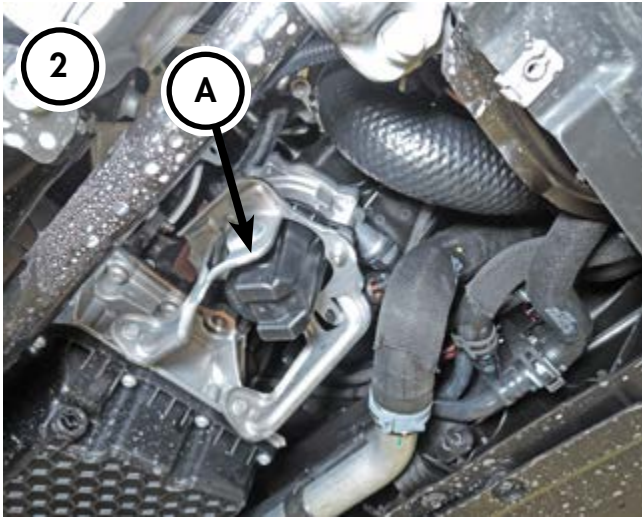
Support:
+46 (0)16-10 80 90

Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

E-mail:
teknik@calix.se

Internet:
www.calix.se



M270

SVENSKA

1. Demontera skyddet under motorn. Töm motorn på kylvätska.
2. Demontera pumpen och fästet (A) i bild 2.
3. Lossa slang (B) från röret, se bild 3.
4. Montera ihop värmare, slangar, skarvrör, distansgummin, gummiklamma och fäste med medföljande slangklämmor, skruv och mutter enligt bild 4.
5. Montera slang (D) från värmarens övre anslutning till röret på motorn med medföljande slangklämma. Montera slang (C) från värmarens sidoanslutning till slang (B) på motorn med medföljande slangklämma. Se bild 5.
6. Placera värmare och slangar enligt bild 6.
7. Borra upp hålet (E) på pumpfästet till 6.5 mm, se bild 7.
8. Montera tillbaka pumpen (A) med fäste. Skruva fast värmarens fäste i hålet (E) med medföljande skruv och mutter, se bild 8.
9. Fyll på godkänd kylvätska och lufta systemet enligt bil tillverkarens specifikationer. Starta motorn och kontrollera så att inget läckage förekommer. Montera skyddet under motorn.

ENGLISH

1. Remove the cover under the engine. Drain coolant.
2. Remove the pump with bracket (A) in picture 2.
3. Disconnect hose (B) from the pipe, see picture 3.
4. Fit heater, hoses, connection sleeve, rubber spacers, rubber clamp and bracket with supplied hose clamps, screw and nut according to picture 4.
5. Fit hose (D) from the heater's upper connection to the pipe on the engine with supplied hose clamp. Fit hose (C) from the heater's side connection to hose (B) on the engine with the supplied hose clamp. See picture 5.
6. Place heater and hoses according to picture 6.
7. Drill hole (E) on pump bracket to 6.5 mm, see picture 7.
8. Reinstall pump (A) with bracket. Fit the heater bracket to hole (E) with supplied screw and nut, see picture 8.
9. Fill coolant and bleed system according to car manufacturer's specifications. Start the engine and check for leaks. Refit cover under engine.

DEUTSCH

1. Entfernen Sie die Abdeckung unter dem Motor. Kühlmittel ablassen.
2. Entfernen Sie Umwälzpumpe mit Halterung (A) laut Abbildung 2.
3. Lösen Sie Schlauch (B) vom Rohr, siehe Abbildung 3.
4. Montieren Sie Motorvorwärmer, Schläuche, Verbindungsstück, Gummiabstandhalter, Gummischelle und Halterung mit mitgelieferten Schlauchschellen, Schraube und Mutter nach Abbildung 4.
5. Befestigen Sie Schlauch (D) vom oberen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers mit einer mitgelieferten Schlauchschelle zum Rohr am Motor. Befestigen Sie Schlauch (C) vom seitlichen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers mit einer mitgelieferten Schlauchschelle an Schlauch (B) am Motor, siehe Abbildung 5.
6. Platzieren Sie Motorvorwärmer und Schläuche nach Abbildung 6.
7. Bohren Sie Loch (E) an der Pumpenhalterung auf 6,5 mm auf, siehe Abbildung 7.
8. Befestigen Sie wieder die Umwälzpumpe (A) mit Halterung. Befestigen Sie die Halterung des Motorvorwärmers mit mitgelieferter Schraube und Mutter in Loch (E), siehe Abbildung 8.
9. Füllen Sie freigegebene Kühlflüssigkeit auf und entlüften das Kühlsystem nach Herstellervorgaben, siehe Bedienungsanleitung. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Montieren Sie wieder die Abdeckung unterhalb vom Motor.

SUOMI

1. Irrota moottorin alasuojat ja tyhjennä jäähdytysjärjestelmä.
2. Irrota pumppu sekä kiinnike (A), kts. kuva 2.
3. Irrota letku (B) putkesta, kts. kuva 3.
4. Asenna yhteen lämmitin, letkut, liitosputki, kumihoikki, kumiklemmari sekä kiinnike mukana tulevalla letkuklemmareilla, pultilla ja mutterilla. Asenna tuotteet kuvan 4 mukaisesti.
5. Asenna lämmitin yläliitoksesta tuleva letku (D) moottorin putken liitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla. Asenna lämmitin sivuliitoksesta tuleva letku (C) moottorin letkuun (B) mukana tulevalla letkuklemmarilla, kuvan 5 mukaisesti.

6. Asettele lämmitin ja letkut kuvan 6 mukaisesti.
7. Poraa reikä (E) 6,5mm pumpun kiinnikkeeseen, kuvan 7 mukaisesti.
8. Asenna takaisin pumppu (A) sekä kiinnike. Asenna lämmitin kiinnike reikään (E) mukana tulevalla pultilla ja mutterilla. Kts kuva 8.
9. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti. Käynnistä moottori, käytä se lämpimäksi ja tarkista mahdolliset vuodot. Asenna moottorin alasuojat takaisin.

AUDI

A6	55 TFSI e quattro	2020- ⚠DLGA
Q5	55 TFSI e quattro	2020- ⚠DLGA

- ⚠ = Moottorityyppi
 ⚠ = Moottorityyppi
 = Engine model